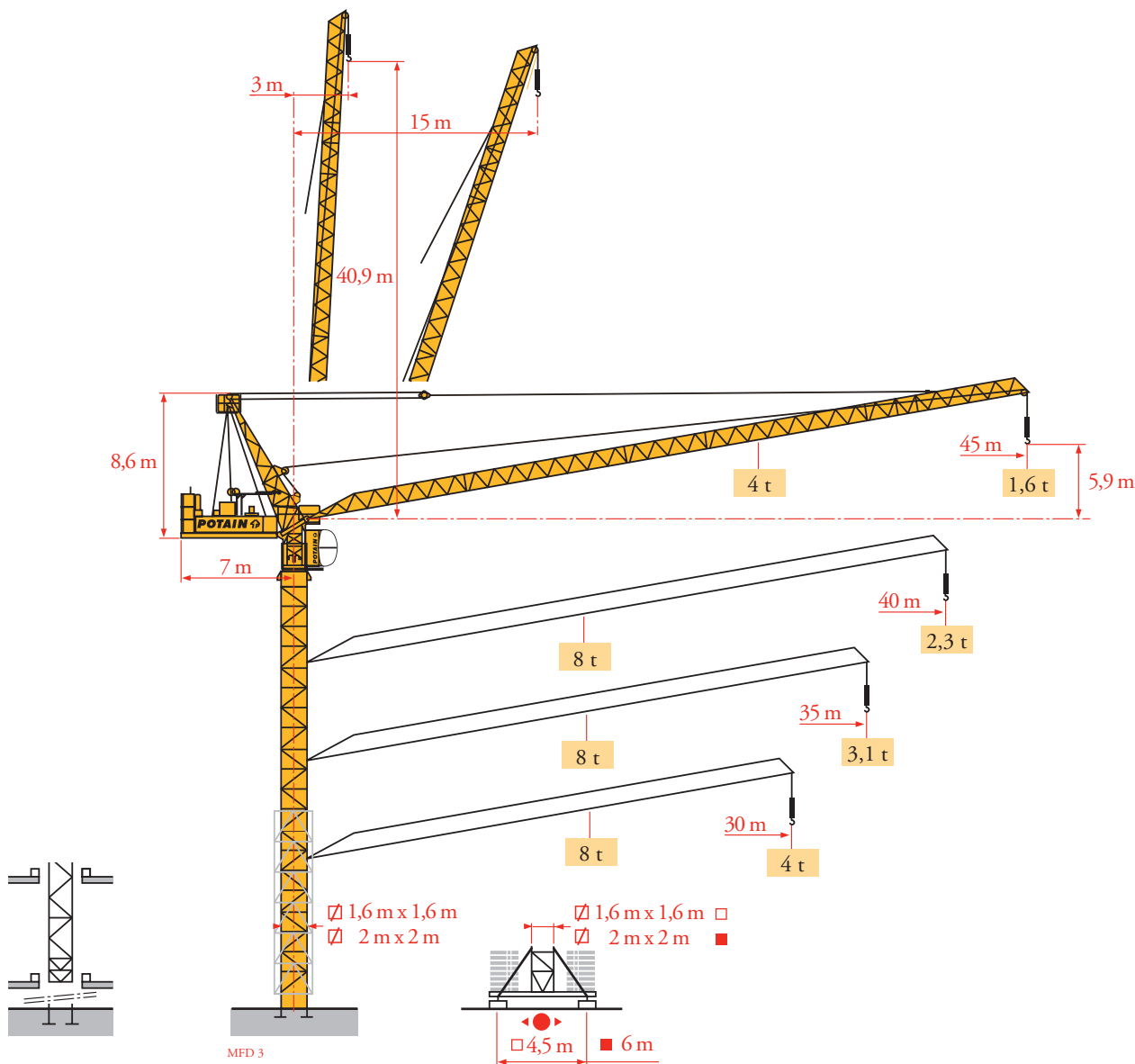




Grove Manitowoc National Crane Potain



Potain MR 90C

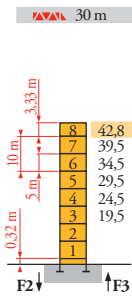




Mat / Réactions
Maste / Eckdrücke
Masts / Reactions
Mástil / Reacciones
Torre / Reazioni
Tramo / Reações
Композиции
башни / Реакции

MFD 2

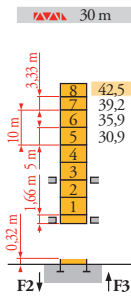
Télescopable 1,6 m
Teleskopierbar 1,6 m
Telescopico 1,6 m
Telescopico 1,6 m
Telescopico 1,6 m
Telescopagem 1,6 m
Телескопируемый,
башня 1,6м x 1,6м



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	39,5	7	-
40 m	36,2	5	2
45 m	34,5	6	-

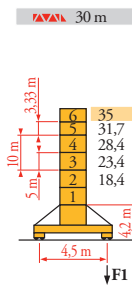
P 41 A

F2	● 112 t
F3	■ 173 t
F3	■ 87 t
F3	■ 147 t
F3	■ 39 t



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	39,2	6	1
40 m	0	-	-
45 m	0	-	-

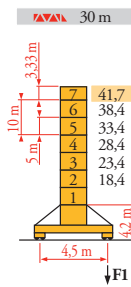
B 43 A



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	31,7	4	1
40 m	28,4	4	-
45 m	25	2	2

S 40 A

F1	● 66 t
F1	■ 80 t
F1	■ 42 t

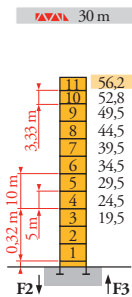


	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	38,4	6	-
40 m	35	4	2
45 m	33,4	5	-

S 41 A

F1	● 81 t
F1	■ 106 t
F1	■ 45 t

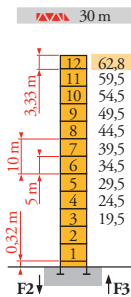
Télescopable 2 m
Teleskopierbar 2 m
Telescopico 2 m
Telescopico 2 m
Telescopagem 2 m
Телескопируемый,
башня 1,6м x 1,6м



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	54,5	10	-
40 m	52,8	9	1
45 m	51,2	8	2

P 61 A

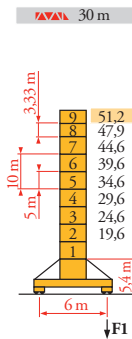
F2	● 120 t
F2	■ 245 t
F3	● 87 t
F3	■ 212 t
F3	■ 54 t



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	59,5	11	-
40 m	57,8	10	1
45 m	56,2	9	2

P 62 A

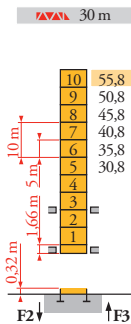
F2	● 132 t
F2	■ 292 t
F3	● 97 t
F3	■ 257 t
F3	■ 58 t



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	47,9	7	1
40 m	44,6	7	-
45 m	42,9	6	1

V 60 A

F1	● 84 t
F1	■ 125 t
F1	■ 61 t



	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	54,2	9	1
40 m	53,9	8	2
45 m	50,8	9	-

B 60 A

FR

- Réactions en service
- Réactions hors service
- A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.

DE

- Reaktionskräfte in Betrieb
- Reaktionskräfte außer Betrieb
- Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.

EN

- Reactions in service
- Reactions out of service
- Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height.

ES

- Reacciones en servicio
- Reacciones fuera de servicio
- Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.

IT

- Reazioni in servizio
- Reazioni fuori servizio
- A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.

PT

- Reações em serviço
- Reações fora de serviço
- Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.

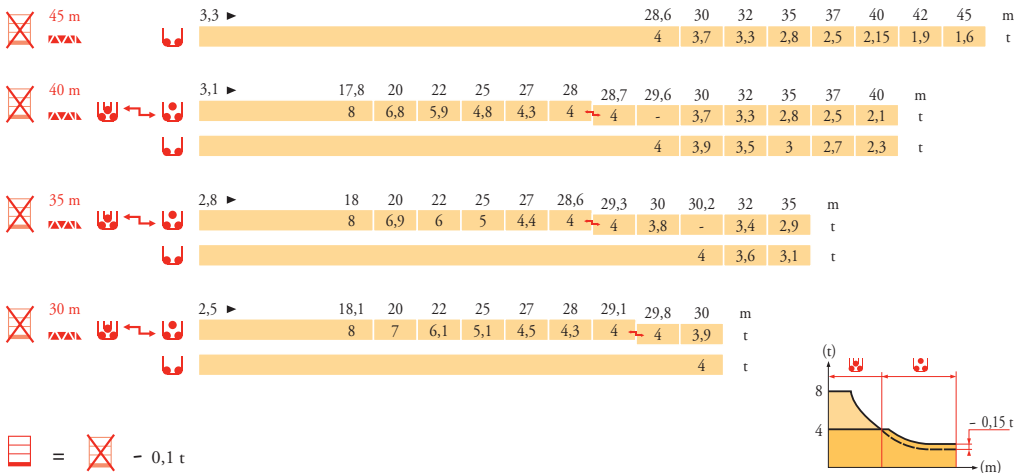
RU

- Реакции при работе
- Реакции в покое
- Вес без груза, балласта (или транспортных осей), с максимальной длиной стрелы и максимальной высотой.



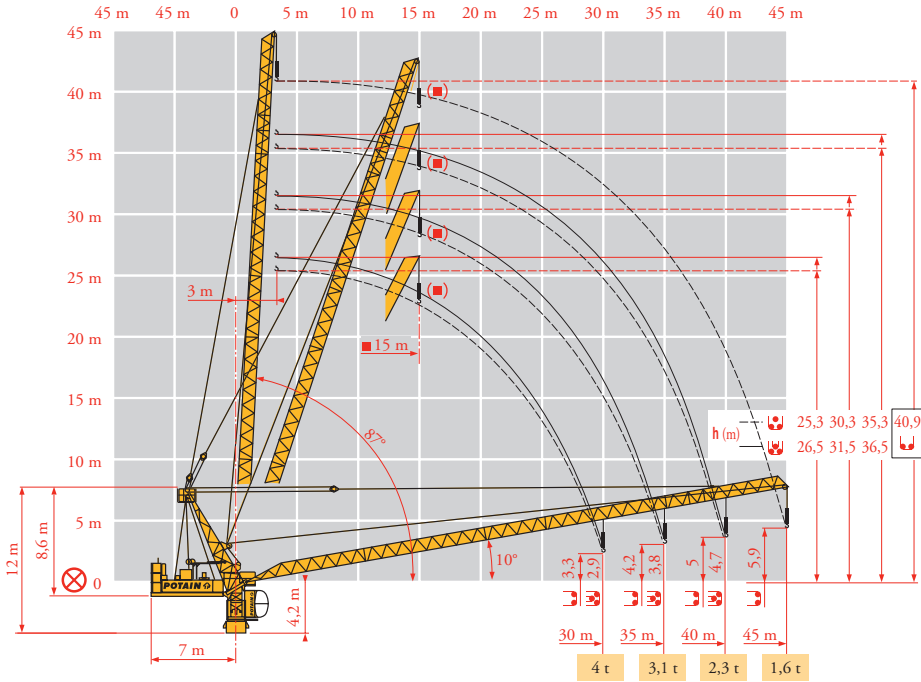
Courbes de charges
Lastkurven
Load diagrams
Curvas de cargas
Curve di carico
Curva de cargas
Диаграммы
грузоподъемностей

MFD 2



Flèche relevée
Ausleger in Steilstellung
Luffing jib
Flecha izada
Braccio impennato
Lança inclinada
Маховая стрела

MFD 2



FR

Courbes de charges sans
plateforme d'intervention

Courbes de charges avec
plateforme d'intervention
déduire 0,1 t

Axe articulation flèche
Position girouette

DE

Lastkurven ohne
Arbeitsbühne

Lastkurven mit Arbeitsbühne
0,1 t abziehen

Ausleger-gelenkachse
Windfreistellung

EN

Load diagrams without
jib-end inspection platform

Load diagrams with jib-end
inspection platform
deduct 0,1 t

Jib hinge shaft
Weathervaning position

ES

Curvas de cargas sin
plataforma de servicio

Curvas de cargas con
plataforma de servicio
descontar 0,1 t

Eje articulación de flecha
Posición eleta

IT

Curve di carico senza
piattaforma di servizio

Curve di carico con
piattaforma di servizio
dedurre 0,1 t

Asse cerniera braccio
Libera rotazione

PT

Curva de cargas sem uma
plataforma de intervenção

Curva de cargas com uma
plataforma de intervenção
deduzir 0,1 t

Eixo de articulação da lança
Posição em catavento

RU

Диаграммы грузоподъемностей
без площадки для осмотра стрелы

Диаграммы грузоподъемностей с
площадкой для осмотра стрелы за
вычетом 0,1 т

Ось шарнира стрелы
Флюгирование



Mécanismes
Antriebe
Mechanisms
Mecanismos
Meccanismi
Mecanismos
Механизмы

MFD 2

MR 90 C - 50 Hz															ch - PS hp	kW	
	33 LVF 20 Optima	m/min	2,2 → 8,6 → 26 → 34 → 50 → 64						1,1 → 4,3 → 13 → 17 → 25 → 32						30	22	469 m
		t	4 4 4 3 2 1						8 8 8 6 4 2								
	50 LVF 20 Optima	m/min	3,6 → 14,4 → 44 → 58 → 82 → 108						1,8 → 7,2 → 22 → 29 → 41 → 54						50	37	697 m
		t	4 4 4 3 2 1						8 8 8 6 4 2								
	50 VVF 20	m/min	1 min 25 s												50	37	
	RVF 152 Optima +	t/min U/min - rpm	0 → 0,8												2 x 5,5	2 x 4	
	S 41 A RT 443 A1 - 2V	m/min	15 - 30												4 x 5	4 x 3,7	
	V 60 A RT 544 A1 - 2V	m/min	13,5 - 27												4 x 7	4 x 5,2	

CEI 38	IEC 38	kVA
400 V (+6% -10%)		33 LVF : 95 kVA 50 LVF : 112 kVA

MR 90 C - 60 Hz															ch - PS hp	kW	
	33 LVF 20 Optima	m/min	2,2 → 8,6 → 26 → 34 → 50 → 64						1,1 → 4,3 → 13 → 17 → 25 → 32						30	22	469 m
		t	4	4	4	3	2	1	8	8	8	6	4	2			
	50 LVF 20 Optima	m/min	3,6 → 14,4 → 44 → 58 → 82 → 108						1,8 → 7,2 → 22 → 29 → 41 → 54						50	37	697 m
		t	4	4	4	3	2	1	8	8	8	6	4	2			
	50 VVF 20	m/min	1 min 25 s												50	37	
	RVF 152 Optima +	t/min U/min - rpm	0 → 0,8												2 x 5,5	2 x 4	
 S 41 A  V 60 A	RT 443 A1 - 2V	m/min	18 - 36												4 x 6	4 x 4,4	
	RT 544 A1 - 2V	m/min	16 - 32												4 x 8,4	4 x 6,2	

CEI 38	IEC 38	kVA
480 V (+6% -10%)		33 LVF : 95 kVA 50 LVF : 112 kVA

FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
Relevage	Ausleger-Einziehen	Luffing	Elevación de flecha	Brandeggio	Inclinação da lança	Подъем стрелы
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

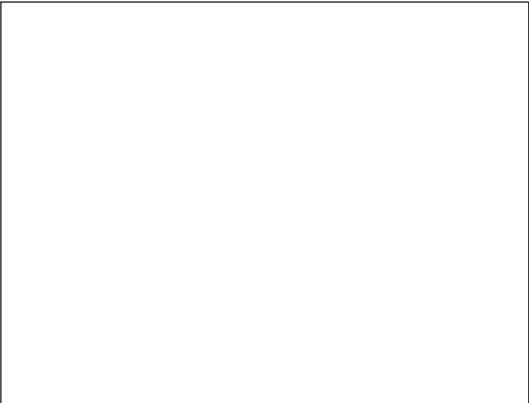
This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



MR 90C



Manitowoc - Americas - World Headquarters
2400 S. 44th Street • Manitowoc • WI 54220 USA
Tel: +1 920 684 4410 • Fax: +1 920 652 9778

Manitowoc - Europe, Middle East & Africa
Manitowoc France SAS
18, rue de Charbonnières B.P. 173 • 69132 ECULLY Cedex • FRANCE
Tel: +33 (0)4 72 18 20 20 • Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

Manitowoc - Asia Pacific
16F Xu Hui Yuan Building,
1089 Zhongshan No.2 Road (S) • Shanghai 200030 China
Tel: +86 21 6457 0066 • Fax: +86 21 6457 4955